

A támogatási szerződés iktatószáma: XIX/1046/148 (2020)

Előzmény: XIX/592/155 (2020)

Sorsz.: 156/2020

A támogatott cél megvalósításának helye: 1116 Budapest, Vegyész utca 11.

IGAZOLÁSOK

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: 2021. 04. 21

Aláírás: *Ugocsa*

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás:

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét 560 965 Ft összegben igazolom.

Dátum: 2021. 04. 21

Aláírás (ügyintéző): *Ugocsa*

Dátum: 2021. 04. 22

Aláírás (vezető): *Rudolf*

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):

Szakmai igazolás pecsét:

Szakmai teljesítést és a kifizetés jogosságát
igazolom, 560.965 Ft kifizethető.
Bp., 20. 21. hó 04. nap 21.
..... *Ugocsa*
..... aláírás

a 21X/1046/148 (2020) Beszámoló
számú támogatási szerződés szerinti
beruházás befejezéséről

A(z) MIG Bp., VEGYÉSZ UTCA M. 52. Társasház/Lakásszövetkezet
névben bejelentem, hogy a hivatkozott támogatási szerződésben foglalt beruházást
befejeztük.

Pályázat megvalósulási címe(i): MIG BUDAPEST,
VEGYÉSZ UTCA M.

A támogatott program adatai a következők:

Kezdeti időpontja (év / hó / nap): 2020. 10. 26.

Befejezés időpontja (év / hó / nap): 2021. 03. 12.

Megnevezés	Tervezett (támogatási szerződés szerint)	Tényleges
Teljes felújítási költség (Ft)	1.753.015,-	1.905.415,-
A támogatás szempontjából elismerhető bekerülési költség ¹ (Ft)	1.753.015,-	1.905.415,-
Pályázó saját ereje (Ft)	1.192.050,-	1.344.450,-
Önkormányzati támogatás (Ft)	560.965,-	560.965,-
Összes albetét száma (db)	16	16
Támogatható lakások száma (db.)	16	16

Egyéb megjegyzések:

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát
helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés
alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor
a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

Budapest, 2021. év december hó 19.

TÁRSASHÁZ
1116 Budapest,
Vegyész u. 11.
Adószám: 21236514-1-43

M. Kőrösi Ágnes

közös képviselő/ intézőbizottság elnöke/ igazgatóság elnöke

¹ A lakóépületben elhelyezkedő nem lakás célú helyiségek, valamint a jogi személynek minősülő, illetve annak nem minősülő gazdasági társaság tulajdonában lévő ingatlanok tulajdonosaira jutó költségek fedezetére támogatás nem vehető igénybe. A pályázat szempontjából nem minősül lakáscélúnak az a helyiség, mely az ingatlan-nyilvántartásban nem lakásként van nyilvántartva (például: üzletek, irodák, raktárak és az ezen helyiségekhez tartozó garázsok).

Támogatás elszámolása, XIX/1046/148 (2020) számú szerződésPályázat megvalósulási címe(i): 116 Budapest, Vegyész utca 11.

1. A Támogatott adatai:

- Név: TÁRSASHÁZ XI. ker. Vegyész utca 11.
- Cím (székhely, lakóhely): 116 Budapest, Vegyész utca 11.
- Levelezési cím, telefon: KENÉZ ÁGNES 116 Bp, Vegyész u. 56. tel: +3620-5262401
- Adószám (adóazonosító jel): 21236514-1-43
- Bankszámlaszám: OTP 1171034-20449782
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: KENÉZ ÁGNES közös képviselő
kenezagnes@gmail.com
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
XIX/1046/148 (2020) sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:
igen / nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 5.609.965,- Ft3. A támogatási cél megnevezése: KEMÉNY FELÚJÍTÁS4. Elszámolási határidő: 2021. március 31.

5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

| 560.965,- |

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: 1.344.450,- FtTeljes felújítási költség (5. és 6. pont): 1.905.415,- FtTámogatás szempontjából elismerhető bekerülési költség: 1.905.415,- FtA költségösszesítő pótlapok száma: 1 dbBudapest, 2021 év március hónap 19 nap

TÁRSASHÁZ
1116 Budapest,
Vegyész u. 11.
Adószám: 21236514-1-43

Kenez Agnes

(cégszerű) aláírás

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Adószám: 15735746-2-43
Bankszámlaszám: 11784009-15511001
KSH-szám: 15735746-8411-321-01
képviseli: dr. László Imre polgármester,
mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől

Budapest, Vegyész utca 11. Társasház

Székhely: 1116 Budapest, Vegyész utca 11.
Céggjegyzékszám:
Adószám: 21236514-1-43
képviseli: Kenéz Ágnes
mint támogatott, a továbbiakban: **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató a XIX/592/155 (2020) számon iktatott pályázat, és a pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 25/2016. (XI. 22.) XI.ÖK rendelete (továbbiakban: Rendelet) felhatalmazásával, a Polgármester 2020. szeptember 10. napján kelt döntése alapján támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható: **kémény felújítás**

A támogatott cél megvalósításának helye: **Budapest, XI. kerület, Vegyész utca 11.**

A támogatással megvalósuló cél időtartama: Támogatott vállalja, hogy legkorábban a pályázat benyújtását követően megkezdji és 2021. március 31. napjáig befejezi a megvalósítást, melynek teljes költsége: **1 753 015 Ft.**

3. A támogatást a pályázat benyújtását megelőzően megkezdett projektekre is lehet igényelni, abban az esetben, ha hitelt érdemlően bizonyított, hogy a munka (összhangban a 46/2020. (III. 16.) Korm. rendelettel) 2020. március 17. után került megkezdésre, valamint a gázszolgáltatásból kizárt, valamint az életveszélyes felújítási munkák (pl. kémények felújítása) elvégzésére határozat alapján kötelezett lakóépületek.

TÁRSASHÁZ
1116 Budapest,
Vegyész u. 11.
Adószám: 21236514-1-43

Kenéz Ágnes

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

Támogatott kijelenti, hogy a Pályázati kiírást teljes körűen megismerte és az abban foglaltakat magára nézve kötelezőnek ismeri el.

A támogatási szerződés 1. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat (Pályázati kiírás 7. sz. melléklete).

Nem fizethető ki a támogatás, vagy a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, vagy elszámolási, vagy visszafizetési késedelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

További feltételek:

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására 560 965 Ft, azaz ötszázhatvanezer-kilencszázhatvanöt forint vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással a Támogatott 11711034-20449782 számú OTP Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, az ellenőrzést és az elszámolás elfogadását követően, az elfogadott összegben utólagosan történik.
6. A támogatás felhasználását, elszámolását és ellenőrzését a Rendelet, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. A támogatás felhasználása
 - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
 - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb 2021. március 31. (szerda) napig Támogatónak elszámol.
8. Az elszámolás rendje:

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
- a) a támogatás elszámolásának tartalomjegyzékét (*Pályázati kiírás 11. sz. melléklete*),
 - b) a támogatási elszámoló lapot (*Pályázati kiírás 10. sz. melléklete*)
 - c) a kitűzött célok megvalósulását bemutató beszámolót (*Pályázati kiírás 9. sz. melléklete*),
 - d) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
 - e) a támogatási cél érdekében kötött szerződések másolatát,
 - f) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatok és kiadási pénztárbizonylatok másolatát.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával igazolnia, ill. szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.
- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a Támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Az eredeti számlán, a Pályázati kiírásban előírt módon, a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „*Elszámolva a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatasz. támogatási szerződése terhéreFt összegben*”.
- 8.8 A támogatási cél megvalósulásáról szóló beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet (*Pályázati kiírás 9. sz. melléklete*).

Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.

- 8.9 Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a Támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.10 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, Ptk. 6:48 §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
 - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (Támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);
 - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni.
15. Egyéb kikötések:

Lakóházak felújításának pénzügyi támogatása – 2020

16. Támogatási cél kormányzati funkciója: 066020
17. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
18. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
19. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2020. október 27.

Kenéz Ágnes
A Támogatott képviselőjében
Kenéz Ágnes

dr. László Imre
Támogató
dr. László Imre
polgármester

TÁRSASHÁZ
1116 Budapest,
Vegyész u. 11.
Adószám: 21236514-1-43

2020 DEC 14.

Ellenjegyzem:

2020 DEC 01

Vargáné dr. Kremzser Zsuzsanna
Vargáné dr. Kremzser Zsuzsanna



Pénzügyileg ellenjegyzem:

Soltész Erika
Soltész Erika
igazgató

2020 DEC 07.



Tóth Attila, 51480132
1132 Budapest
Csanády, Utca 16. fsz.5.
Adószám: 68255994-1-41

Bank neve: Erste Bank
Bankszámlaszám:
1160000600000000032042399

1

SZÁMLA

Sorszám: TA-2020-7

VEVŐ:

Társasház Budapest Xi. Vegyész Utca 11
1116 Budapest
VEGYÉSZ UTCA 11.
Adószám: 21236514-1-43

Fizetési mód: átutalás
Teljesítés dátuma: 2020.12.11.
Kiállítás dátuma: 2020.12.17.
Fizetési határidő: 2020.12.25.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	ÁFA	Áfaérték	Bruttó ár
Kéményseprő járda kiépítése sz. sz.	1 db	700 000	700 000	AAM	0	700 000
Összesen:			700 000		0	700 000

Alanyi adómentes: 0

Összesen:
700 000 Ft

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

A számla kibocsátója kisadózó.

RETUS-LINE KFT.
1028 Budapest
Vár köz 5419014
Adószám: 25846191-1-43

Előszámla a XI. ker. Újbuda Önkormányzat
XIX/1046/148(2020) sz. támogatási szerződése
terhére 560.965,- Ft összegben.

Bp., 2021. március 19.

Méner Ágnes

TÁRSASHÁZ
1116 Budapest,
Vegyész u. 11.
Adószám: 21236514-1-43

2



Tóth Attila, 51480132
1132 Budapest
Csanády, Utca 16. fsz.5.
Adószám: 68255994-1-41

Bank neve: Erste Bank
Bankszámlaszám:
116000060000000032042399

SZÁMLA

Sorszám: TA-2020-8

VEVŐ:
Társasház Budapest Xi. Vegyész Utca 11
1116 Budapest
VEGYÉSZ UTCA 11.
Adószám: 21236514-1-43

Fizetési mód: **készpénz**
Teljesítés dátuma: **2020.12.11.**
Kiállítás dátuma: **2020.12.17.**
Fizetési határidő: 2020.12.17.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	ÁFA	Áfaérték	Bruttó ár
Kéményseprő járda kiépítése sz. sz.	1 db	1 053 015	1 053 015	AAM	0	1 053 015
Összesen:			1 053 015		0	1 053 015

Alanyi adómentes: 0

Összesen:
1 053 015 Ft

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

Handwritten signature: Tóth Attila

RETUS-LINE KFT.
1028 Budapest
Vány köz 54198/4
adószám: 258461912-4

A számla kibocsátója kisadózó.



RETUS-LINE Korlátolt Felelősségű Társaság
1028 Budapest
Váry köz 54198. 4. ép.
Adószám: 25846191-2-41

Bankszámlaszám:
10918001-00000091-60730004

3

utalva 2020.12.17.

SZÁMLA

Sorszám: RTSLN-2020-169

VEVŐ:
Társasház
1116 Budapest
Vegyész utca 11.
Adószám: 21236514-1-43

Fizetési mód: **átutalás**
Teljesítés dátuma: **2020.12.11.**
Kiállítás dátuma: **2020.12.13.**
Fizetési határidő: **2020.12.21.**

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	ÁFA	Áfaérték	Bruttó ár
Kéményseprő járda felújítás műszaki ellenőrzése	1 épület	120 000	120 000	27%	32 400	152 400
Összesen:			120 000		32 400 áfa 27 %: 32 400	152 400

Összesen:
152 400 Ft

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

TÁRSASHÁZ
1116 Budapest,
Vegyész u. 11.
Adószám: 21236514-1-43

"A másolat az eredetivel megegyezik."
Bp, 2021. március 19.

M. Keres Ágnes